

1 Tesalonicenses

Mamabuinore coyuiyebu Pablo bácu ñi toivaicōjeiye báquede mamayoca paperayocare Tesalónica ãmicũrĩmarocavũ Jesúre jũ aipðevare. Pablo bácu judíovacacũ bácuvacari, Jesús ñi yávaiye méne beorĩ coyucōjeimũ marejaquémavũ, coyucũyũ ñi yávaiye méne judíova ãnevũre, judíova ne jũ abe boje ñi coyuiyede. Lucas bácu coyũrejaquemavũ Pablo bácu borore Hch 7:57-8:1, 9:1-31, 13:1-28:31, aru ñi cuede Tesalónica ãmicũrĩmaroĩ Hch 17:1-10, 20:1-5. Caiye iyoca, Pablo bácu toivaicōjeiyoca báque cãriyoca Majeracũ Jũmenijicũ yávaiye mamaene coyuitucubo jívũi, mamarũmũre úre toivacaipðescũ bácuere toivaicōjenejaquemavũ iyoca paperayocare ñi toivaicōjequiye jipocare areyocare. Pablo bácu coyũrejaquemavũ úre toivacaipðescũ bácuere aipe ñi toivacaquiye báquede diyocare. Toivaicōjenejaquemavũ diyocare ãniũjũa báquede 50-51 d.C. rũque ñi cuscũniyede, coyucũyũ Jesús ñi yávaiye méne, ñi cuede Corinto ãmicũrĩmaroĩ.

Pablo bácu toivaicōjenejaquemavũ diyocare ñi cuscũniye eabe boje Tesalónicacavũ ne yebai aru Timoteo bácu coyuiye boje ne borore ñi mácuere (2:17-3:6). Coyũrejaquemavũ náre méne ne parũre ñiye boje Jesucristoque, dajocabevũva ne jũ aiyede aru ne ðaiye boje yóre ñi ñrðre (1:2-10, 3:7-9). Coyũrejaquemavũ náre aipe ðare ñiye jaũrðre náre yóre Jũmenijicũ ñrðre (4:1-12, 5:12-22), aru ne majibeno mácarðre Jesucristoĩ copaidaquino maquinóra aru úre jũ aivũre ne yainĩburu nacajarajiyeda (4:13-5:11). Aru ãrũre ðarejaquemavũ ina Tesalónicacavũre aipe ñi ðaiye báquede ne jẽneboi, ne jũ

abenajiyere ayu arevu borocuede coyurduivure Pablojã ne borore (2:1-16).

Pablo ñi meaicõjeino Tesalónicacavure
(Hch 17.1)

¹ Yu, Pablo, toivaicõjeivu apecure iyoca paperayocare. Silvano aru Timoteoque yu meaicõjeivu mujare, Tesalónica ãmicurĩmarocavu Jesucristore ju airõeva cójijivaivure. Maja majeracu Jũmenijicu aru maje jabocu Jesucristo jinatamu maja. Majeracu Jũmenijicu, maje jabocu Jesucristomaque, mearo ñacajacurĩ mujare bojecubeda ñi me boje. Aru torojurivu cure ñajacurĩ mujare cãrijimevva.

Tesalónicacavu ju airõevape ne jáðovaino
(Hch 17.5-9)

² Torojuede jivubu ñaja Jũmenijicure cainamua jẽnaiye coapa caivu mujare, mje ju aye boje Jesure. ³ Ñje coyuyede majeracu Jũmenijicucue, ñja ãurivubu mje memeinore, mje ju aye boje Jesure. Ñja dáriaivubu mje memecainore arevure, mje ue boje Jesure aru náre máre. Ñja ãurivubu mje napini ñajiyede, mje coreiye boje maje jabocu Jesucristoi copaidaquijãravure. ⁴ Maja, ñjevũ, coreóvaivubu ñja mujare Jũmenijicui umarare. Ñja majivu mujare Jũmenijicui beoimarare, ñ jivu bárãjivure. ⁵ Jesús ñi yávaiye méne coyucarã mujare. Òbenita buebetecarã mujare diede quénora yávaiyeque. Quénora jáðovacarã ñai Espiritu Santo ñi paruéde põeva ne ñarĩ majibede ñaiyeque. Jáðovacarã ñje majiéde máre yavebeda Jesús ñi yávaiye méne jávene. Ærjara ñaivure me ñje cuede mje jẽneboi, aru ñje cadateiyede mujare. ⁶ Mujacapuravu ñávũ me ñjape aru maje jabocu Jesucristope máre. Yópe ñje ñaiyere me ñajivureca,

nopedeca m̄ja máre ñájivuvacari ðaðavũ me. M̄je jũ aiye boje Jesús ãi yávaiye méne, arevũ ñájine ðaima m̄jare ñrarõreca. Ubenita ñájiye cuedeca jacoruvã m̄ja Jesús ãi yávaiye méne torojurĩ. Aru ñai Espiritu Santorecabe torojure ðayũ m̄jare iye torojueque. ⁷ Que baru caivũ ina Jesúre jũ aipõeva Macedonia aru Acaya ãmicurijoborõacavũ, járiavũ m̄je borore, ðaivũbu me m̄jare. ⁸ M̄javacari majide ðaivũbu põevare maje jabocũ Jesucristo ãi yávaiye méne. Que baru nora jári-adama m̄je borore ina Macedoniavũ aru ina Acayavũ máre. Ubenita obedivũ apenoacavũ máre majidivũbu m̄ja jũ aivũre Jũmenijicure caride. Que baru coyũye jaubevũ ñũjare arevũre m̄je borore, jave ne majié boje. ⁹ Quépora caivũ ina põeva coyũyama m̄je jacorũiyede ñũjare me, ñũje eaiyede m̄je ñmaroi. Coyũyama m̄je ðajocaiyede m̄je pẽpeimarare, memecarãjivũ ñai Jũmenijicũ arũcure aru jávene máre. ¹⁰ Coyũyama m̄je napini coreiyede máre uetubevũva Jũmenijicũ mácure, copaidacũyure ijãravũi cavarõ mearo Jũmenijicũi curõre jocarĩ. Ñai Jesúrecabe Jũmenijicũi mácũ. Uí yainĩburu yóboi, Jũmenijicũ nacovarejaquemavũ ùre yainore jaruvãrĩ. Ñai Jesús meadayũ majare, maje ñájimenajiyere ayũ Jũmenijicũi ñájiovaquijãravũ baquinóre põevare, ne ãmeina teiye boje.

2

Pablo Tesalónicai ãi memecaino

(Hch 9.23, 29; 13.45, 50; 14.2, 5, 19; 16.19-24; 17.1-9, 13; 18.3, 12; Gá 1.10; 2 Ts 3.8)

¹ M̄ja, ñũjevũ, m̄javacari coreóvãivũbu ñũje daiyede m̄je ñmaroi, me járiavũre ñũje coyũiyede. Que baru

ñuje daiye muxe yebai bojecube ameteavũ. ² Aru muxavacari coreóvaivubu javede ñuje cuede Filipos amicuri-maroi, nócanu ne jabova ne ñaiyede ñujare. Ñájine ñaima ñujare. Aru ameina yávaima ñujare máre. No yóboi, ñuje eaiyede muxe imaroi, obedivu pöeva maucvateima ñujare. Ubenita Jümenijicu coyicöjeame ñujare jidubevuna. Aru ne maucvade ñujare, coycaã muxare üi yávaiye méne, Jesús meadayre pöevare. ³ Ñuja buebevü muxare jáve amene. Aru buebevü ameümeque máre. Aru jüjovabevü pöevare ñuje bueiyeque. ⁴ Quéhora Jümenijicui me jáiye boje ñujare, ü beoibi ñujare, ñuje buenajiyere ayu pöevare Jesús üi yávaiye méne. Que baru cainmua bueivubu yópe Jümenijicui bueicöjeiyere. Buebevü ñuja, pöeva ne me járajiyere aivü ñujare. Quéhora bueivubu ñuja, Jümenijicui me jáquiyere aivü ñujare. Jümenijicurecabe majicu maje dápiayede. Que baru Jümenijicü jáimi pöeva ne ñaiyede aru ne dápiayede máre.

⁵ Muxavacari coreóvaivubu ñuje ñaiye báquede muxe jëneboi. Cainmua yávabete-carã, jüjovarãjivü muxare, muxe ñarãjiyere aivü yópe ñuje uröpe. Buebetecarã muxare quédata ñajivü muxe täuturare. Jümenijicuvacari majibi ñuje ñaiye báquede muxe jëneboi. ⁶ Pöevare pueðaicöjemetecarã ñujare. Vobetecarã ñuja muxare aru arevure máre, mearore jíyede ñujare. ⁷ Ñujamu Jesús üi yávaiye méne beorí coyicöjeimara. Que baru ñuja ñaicöjени buojaivubu arevure. Ubenita ñaicöjemetecarã muxare. Quéhora meara pöevare cütecara muxe jëneboi. Yópe népacoí meadayere mamarare meadacarã muxare. ⁸ Ñuje urarö jesué boje muxare, torojürí buecarã Jümenijicui yávaiye méne. Aru caiyede ñaiyutecarã, cadatenajivü muxare pu ñuje yainmuita. Que baru ñuje pare jesumaramu muxe. ⁹ Muxe, ñujevü, muxavacari aruvüvubu

ñuje pare memeni voinore ñujare jauéde. Ñuje cuede muxe jêneboi memecará ñuja járavnre aru ñamine máre, muxe ñájimenajiyere aivũ, bojedavũ ñujare jauéde ñuje bueiyede Jūmenijicũ yávaiye méne mujare.

¹⁰ Mujavacari jáivũbu, aru Jūmenijicũ máre majibi ñuje ñaiye báquede muxe Jesúre ju airõevaque. Caiye ñuje ñaiye báquede mujare ñacarã mearoque yóre Jūmenijicũre memecaivũre. Aru caiye ñuje ñaiye báquede mujare meatevũ Jūmenijicũ jáinore. Que baru ñame bõojabema boropaðavũ ñujare ñuje ñaiye báquede muxe jêneboi. ¹¹ Mujavacari coreóvaivũbu ñuje ñaiye báquede mujare coapa yóre népacũ ñi ñaiyere mamarare. Bueivũ batecárã mujare, muxe torojare ñarãjiyere aivũ. Caðateivũ batecárã mujare, muxe chõomenajiyere aivũ. ¹² Aru ñaicõjeivũ batecárã mujare yóre ina Jūmenijicũ jina ne ñaiye jauõõre, Jūmenijicũ torojũquiyere aivũ muxeque. Jūmenijicũrecabe cutuyũ mujare meara márajivũre aru ñi jaboteinocavũ bárãjivũre máre.

¹³ Ñuja jivũbu torojũede Jūmenijicũre cainũmũa muxe járiaiye báque boje ñuxeque Jūmenijicũ yávaiye méne. Dáriabeteavũ muxe põeva ne yávaiyere iye yávaiyede ñuje bueiyede. Quéнора ju ávũ muxe diede Jūmenijicũ yávaiyere. Aru jávetamu ñuje bueiye Jūmenijicũ yávaiyede. Que baru Jūmenijicũ oatũvayũbe mujare me, muxe ju aiyede ñi yávaiye méne. ¹⁴ Muxe, ñujevũ, muxe ñmarocavũ ñájine ñávũ mujare nóre ina judíova ñájine ñaiye báquepedeca ina Jesúre ju aivũre Judea ñmicũrijoborõcavũre. Cũinátũru vaivũ mujare máre. ¹⁵ Ina judíova, nárecabu boarí jarũvaivũ bácvũ maje jabocũ Jesucristore. Javede ina judíovavacari boarí jarũvarejaquemavũ ina Jūmenijicũ yávaiyede coyũcaipõeva mácvũre máre. Aru caride máre ina judíovavacari ñájine ñarí jaetovaðama ñujare

máre. Ne que ðaiyeque jorojĩne ðaivũbu na Jãmenijicũre. Aru maucũvarivũbu caivũ arevũ pðevare máre. ¹⁶ Ina judíovavacari ñjare soyũicõjemenidivũbu Jãmenijicũi yávaiye méne ina judíova ãnevũre, ne meatebenajiyere aivũ. Que teni bũojavũbu caiye ne ãmeina teiyede. Que baru caride ñetũibi Jãmenijicũ jáñũ ðaivũre ãmeno. Que baru ñájine ðacũyũme náre.

Pablo ñi jácũnyũyũrõ Tesalónicacavũre cojedeca
(Hch 17.5; 18.5)

¹⁷ Mũja, jívnũ, ñjare coatede ðaima ñjje mauva mũjare jarũvarĩ. Cũicõjemeteima ñjare mũjaque. Æbenita ãrũicõjemeni bũojabema na ñjare. Que baru cainũmũa ãrũrivũbu mũjare. Maje coateniburu yójíboi, ñjja chĩori ãrũtecarã mũjare. Járadaiyũrĩducã mũjare. ¹⁸ Ñjja copainũyũrĩducã mũje yebai, járajivũ mũjare cojedeca. Cainũmũa yũvacari, Pablo, mũjare jácũcopaiyũrĩducacũ. Æbenita ñai abujuvai jabocũ, Satanás, nũicõjemetequemavũ ñjare. ¹⁹ Æbenita ñjja torojũrãjaramu mũjare boje maje jabocũ Jesucristo ñi copaidaquiyede. Mũjarecabu napini corede ðaivũ, ñjje cũvarãjiyere aivũ mearore. Mũjarecabu torojũre ðaivũ ñjare. Aru mũjarecabu ñjje jáðovaimara mearore ñjje bueinore, ñjje bueiye boje mũje jẽneboi. ²⁰ Jáve mũjarecabu ñjje mearore jímara aru ñjje torojũmara máre.

3

¹ Æbenita ñjja napini bũojabetecarã jámevũ mũjare. Que baru cũinátũrũ ñjje ãme majitecarã ñjje ðarãjiyede. Ñjja pũcarã mautescarã Atenas ãmicũrĩmaroi. ²⁻³ Aru jarocarã ñai majecũ Timoteore mũje yebai. Æ yóvaibi ñjare memecayũ Jãmenijicũre, soyũyũ Jesús ñi yávaiye méne. Que baru jarocarã úre cadatecũyũre mũjare, aru

parure ðacnyure mujare máre mje ũmei, mje ju ainore Jesúre pueno baju parurõ nure ðacnyure, mje dajocabenajiyere aivn mje ju aiyede Jesúre, pðeva ne ñájine ðaiye boje mujare. Mujavacari coreóvaivnbu me majare ñájiye jaurore. ⁴ Javede ñje cuede mjaque, coycarã maje ñájinajiyede. Aru mujavacari coreóvaivnbu me jave vaivn majare yóre ñje aye báquepedeca. ⁵ Que baru yúcarũravn napini bñojabetecacn coreni majibecn cãreja mje borore. Que baru jarocacn ñai Timoteore, coreóvacnyu aipe cãrivure mja yóre iye yávaiye méne coyniyere mje ju aiyede. “Ñai abjuvai jacobcn jñjo-vaiyucubebu náre. Aru ñje bueiye báque náre bojescubejebu”, arĩ dápíacacn yn.

⁶ Caride Timoteo copaidaibi mujare jocarĩ. Ũi coyniyede ñjare mje borore torojure ðaibi ñjare pare. Coynibi aipe ju aivure Jesúre aru aipe urivure mje bajumia máre. Coynibi aipe torojurĩ ãurivure ñjare cainmna aru aipe jáiyurivure ñjare máre, quédeca ñja máre járanñiyvn mje yebai. ⁷ Que baru mja, ñjevñ, iye ũi coyniyede mje borore parure ðaibi ñjare ñje ũmei, caiye iye ñájine ðaiye cuedeca yui ñje jñeboi. ⁸ Caride ñja coreóvaivnbu jáve ju aivure mja Jesúre. Mja dajocabenajivnbu maje jacobcn Jesucristore. Que baru me curĩ torojurivnbu ñja. ⁹ Urarõ torojuede jivnbu ñja Jñmenijicure mujare boje. Ñje coyniyede Jñmenijicque pueno baju torojurivnbu, mje ju aye boje Jesúre parurõreca. ¹⁰ Jãravure aru ñamine máre parurõ jñiaivnbu ñja Jñmenijicque, mujare ũi járanure ðaquiyere ayñ ñjare, buenajivn cojedeca mujare iye mje coreóvabede cãreja. Jñiaivnbu diede, mje me majinajiyere aivn aipe ðaiye jaurore mje cuede yóre Jñmenijicni urõre.

¹¹ Jēniaivūbu majepacu Jūmenijicūque aru maje jabocu Jesúque máre, ne nūre đaquiyere aivū ñūjare mūje yebai. ¹² Aru maje jabocu Jesús pūeno baju űrarō nūre đajacurī mūjare mūje űede mūje bajumia aru apevūre máre, mūje űburī apevūre me yópe ñūje űere mūjare. ¹³ Que teni parūre đajacurī mūjare mūje űmei, ñame ne buojabena-jiyere aivū boropađaivū mūjare mūje meara mae boje majepacu Jūmenijicu űi jáinoi maje jabocu Jesús űi copaidaquijāravū baquinói ű jivū mearaque. Quédecabu.

4

Pablo “Jūmenijicūre torojūre đaiyūrivū, yópe đajarā” arī, űi soyūino

¹ Mūja, ñūjevū, maje jabocu Jesús ñūjare buaicōjeimi mūjare cojedeca yópe ñūje bueiyepe mūjare javede. Soyūivūbu mūjare, mūje me majinajiyere aivū aipe jaūrōre mūje đaiyede, Jūmenijicūi me jáquiyere aivū mūjare. Caride đadavū mūja yópe Jūmenijicūi űrōpe. Que baru parūrōreca jēniaivūbu ñūja mūjare, mūje đarājiyere aivū yópe Jūmenijicūi űrōpe pūeno baju cainūmūa. ² Mūjavacari coreóvaivūbu bueivūre ñūja mūjare yópe maje jabocu Jesús űi buaicōjeiyere. ³ Yópe űbi ñai Jūmenijicu: Mūja coapa đajarā mearore cainūmūa. Meara májara mūja, ű jina mūje teiye boje. Que baru cūbejarā mūja apevūque mūjemarebūcūva ānevūque. ⁴ Me cūjarā mūja coapa mūjemarepacoque Jūmenijicūi jáinore aru pōeva ne jáiyede máre. Puedajarā mūja coapa mūjemarepacore. ⁵ Đabejarā nápe ina Jūmenijicūre coreóvabevūpe. Đadama na āmenore, Jūmenijicūi űbenore, ne puedaiye majibe boje nomivare. Đadama āmenore náque. ⁶ Que baru jūjovabejarā mūja apescu mūjesūre, āmeno đaivū jímarepacoque. Javeita ñūja soyūcarā mūjare parūrōreca aipe

maje jabocu Jūmenijicu ñájine ðacuyure caivũ ina nópe āmeno ðaivũre. ⁷ Jūmenijicu cutuibi majare ũ jina márajivũva. Que baru bñojabevũ maja cũrivũ āmeũteque. Quénora maje meara mae jaivũ majare, maje cũrãjiyere aivũ me Jūmenijicũ jáinore, ũ jina mae boje. ⁸ Aru ácu pðescu jũ abescu baru iye ñũje bueiyyede, jũ abeniduibũ ũ apescu pðescũ bueiyyede. Quénora jũ abebi ũ Jūmenijicũ yávaiyyede, ñai daroyũ mũjare ñai Espírиту Santore.

⁹ Iye mũje ũede mũje bajumia toivabenajivũbu ñũja. Mũja me ũrivũbu mũje bajumia. Que baru diede toivaiye jaũbevũ ñũjare. Javede Jūmenijicũvacari majicaibi mũjare, Jesúre jũ airðevare, jaũrðre mũje bajumia ũede.

¹⁰ Nopedeca mũjascarũravũ cainũmũa ũrivũbu ina Jesúre jũ airðevare, caino Macedonia āmicũrijoborðcavũre. Parũrðreca jēniaivũbu ñũja mũjare, mũje ũrãjiyere aivũ yópe Jūmenijicũ ũrðre pũeno baju cainũmũa. ¹¹⁻¹² Caiye mũje ðaiyyeque pũeno ðajarã, cãrijimevũva cũrãjivũ arevũque. Ðaicðjemejara arevũre aipe ðaiye jaũrðre náre ne ðaiyyede. Memejara mũja coara, cũvarãjivũ mũje āiyede, mũje cũriñamiare, aru caiye apede mũjare jaũéde máre. Yópe iye ñũje ðaicðjeiyere mũjare caride, nopedeca ðaicðjecarã mũjare jipocamã, ina Jesúre jũ abevũ ne pueðarãjiyere aivũ mũjare me, mũje corebe boje arevũ ne jiyede mũjare jaũéde, aru ye jaũbequiyere aivũ mũjare.

Maje jabocu Jesús ũi copaidaquino

(Mt 24.30-31, 43; Mr 13.26-27; Lc 12.39; Ro 13.12; 1 Co 15.51-52; Ef 6.13-17; 2 P 3.10)

¹³ Mũja, ñũjevũ, ũvũ ñũja mũje majinajiyede jāve aipe vaivũre ina Jesúre jũ airðeva yaivũ b́acavũre. Chĩomejara mũja mũjevũ jũ airðeva yaivũ b́acavũ boje yópe ina jũ abevũ ne chĩoiyere, ne napini corebe boje jāravũ cũiméjãravũ baquinóre. ¹⁴ Coreóvaivũbu maja yaiyú

bácure Jesús, aru nacajañu mácure yainore jaruvarí. Que baru coreóvaiye jañvu majare nacovacnyure Jñmenijicure ina Jesúre ju airðeva yaivu bécavure Jesús ñi copidaquiyede ijāravui.

¹⁵ Que baru caride ñña coyñiyurivubu mñjare me iye Jesús ñi bueiye báquepe ññjare. Jesúre ju airðeva arurivnu ijāravui maje jabocu Jesúi copidaquijāravu baquinóre copu nñmenajaramu ñre ne jipocamia ina Jesúre ju airðeva yaivu bécavure jocarí. ¹⁶ Pðeva jápiarājarama codoboborí cōjeiyede; aru ángelevai jabocuí yávainore; aru Jñmenijicui japuiyore, trompeta ámicuriyore, japuiye pare bujiéde máre. Dinñmñmiareca maje jabocu Jesúvacari êmecnyume cavarō mearo Jñmenijicui curōre jocarí. Aru ina Jesúre ju airðeva yaivu bécavu nacajarama yainore jaruvarí. ¹⁷ No yóboi, maumena Jñmenijicú cōjijovacnyume ina Jesúre ju airðeva arurivnure cāreja ina ñi nacovaimara mácavunque. Aru cūináturu caivnu maja copu nñri jacyurājaramu maje jabocu Jesúre ñmñi ocopeñboa yebai. Que teni curājaramu maja maje jabocu Jesúque cainñmña. ¹⁸ Que baru chñomejara mña. Coyñjarā iye borore, torojure ðarājivnu mñje bajumia.

5

¹ Mña, ññjevnu, pðescu cubebi majicu airijāravnu jañrōre aru aipe vaiquiyede maje jabocu Jesús ñi daquiye jipocare. Que baru toivaiye jañbevnu ññjare diede. ² Mñjavacari coreóvaivubu me maje jabocu Jesús copidacnyure ijāravui pðeva ne corebede, ñi copidaquinñmñre majibedeca yóre ñavaipðescu daiyepere ñamine pðeva ne corebedeca. ³ Pðeva, yóre arí, coyñrñdurājarama ne bajumia: “Caino cārijimene ðaivnu. Yéde jidñbevnu maja”, arñdurājarama. Aru ne nópe coyñrñduiyedeca, cūiná bíjarājarama na. Ñájini búrājarama maumejiena. Aru

dupini majibenajarama na diede jocarĩ. Nájinajarama na yópe ico juedocuvacođo maumejiena āmei ijiéde nájiyere pōedare đacodo mamajicure.

⁴ Ūbenita mūja, ñujevu, mūjacapūravu Jūmenijicure coreóvabevu āmevu mūja. Aru āmeina teivu āmevu mūja nápe, Jesúre ju abevu, ñeminoi curivure. Que baru mūje coreóvaiye boje maje jabocu Jesús đacuyure, ũ cuavabescuyute mūjare ũi copaidaiyede ijāravui, yópe ñavaipōescu ũi cuavaiyere cūramicavure. ⁵ Caivu mūja Jesúre ju aivu majidivure đaivubu cainutua pōeva ne jáinoi mūje đaiyede, mūje coreóvaiye boje Jūmenijicure. Que baru caivu mūja miadároi curivu jāravucavurebu. Maja Jesúre ju aivu đabevu cainutua majibevure, ne coreóvabe boje Jūmenijicure pōeva ne jáiyede maje đaiyede. Que baru ñamicavu aru ñeminocavu máre āmevu maja. ⁶ Que baru dáriabenajarevu maja nápe, Jesúre ju abevure. Cāivurebu na. Quénora dāriarājarevu maja me arurivure, me oaburĩ coreivu maje bajure. ⁷ Nāminocabu ina cāivu ne cāiyede. Aru ñaminocabu ina racoteivu ne racoteiyede. ⁸ Ūbenita majacarpūravu coateivubu ina ñamicavure jaruvarĩ. Aru ñeminoi cubevu maja. Quénora jāravucavutamu maja. Aru miadároi cuivubu maja.

Que baru me đaicōjeiye javvu maje bajure. Maje ju aipe Jūmenijicure javvu majare aru maje ue apevure máre. Yópe đarĩ taoivubu maja nópe churarava ne taoiyere ne bajure jājaricaje doicajeque. Aru javvu majare maje napini coreiye Jūmenijicui meadaquiyede. Nópe đarĩ taoivubu maja yópe churarava ne taoiyere ne jipobure jājaribo moiboque. ⁹ Que baru Jūmenijicu epebebi majare nájine đacuyu. Quénora epeibi majare maje jabocu Jesucristoi meadaquiyere ayu, nájimemuri āmenaque.

¹⁰ Jesús yaidéjamedá majare boje, maje curājiyere ayu úque cainumna. Ina arurivn cāreja aru ina yaivn bācavn máre ũi coraidaquiye de caivn maja cūináturc curājaramu úque cainumna. ¹¹ Que baru parure đajarā mja pueno baju cainumna, mje baju jn aiyede Jesúre parurō nure đaqiyepe aivn. Aru cađatejarā cainumna mje bajumia, nopedeca mje đare nuiyere caride.

Pablo ũi majicaino Jesúre jn airđevare aipe đaiye jaurore náre

(*Fil 4.4, 6; Col 4.2-7*)

¹² Mja, ñjevñ, ñja jēniaivñbu parurōreca mjare, mje pueđarājiyere aivn ina memecaivñre maje jabocñ Jesúre mje jēneboi. Nárecabu maje jabocñ Jesúi epeimara, jabotenajivñ aru majicarājivñ máre. Aru buenajivñbu mjare aipe đaiye jaurore, mje đarājiyere aivn mearo maje jabocñ Jesús ũi jáinoi. ¹³ Que baru pueđajarā náre. Aru pare ũjarā náre, ne cađateiye boje mjare. Sjarā mja cārijimevñva mjevñque.

¹⁴ Mja, ñjevñ, ñja jēniaivñbu parurōreca, mje đarājiyere aivn yópe mjare jaúde. Majicajarā ina memeiñbevñre, ne memenajiyere aivñ. Torojure đajarā ina jidurivñre, ne jidubenajiyere aivñ. Cađatejarā ina chđoivñre, ne torojure đarājiyere aivñ ne ũmei. Aru napijara caivñre.

¹⁵ Arpcñ ũi āmeno đaru cūinácñ mjacacñre, đabejacurí āmeno úre corñ. Quénora cainumna napini dāri-ajarā mje đarājiyede mearore mje bajumia aru caivñ pđevaque máre.

¹⁶ Torojjarā mja mje ũmei. ¹⁷ Aru ñetñbevñva soujarā Jñmenijicñque. ¹⁸ Aipe vaiye vaijárōri mjare. Cainumna torojuede jjarā Jñmenijicñre. Jñmenijicñ ñbi maje nópe đaiyede, maje jn aiyede boje úre.

¹⁹ Ñai Espírиту Santore maucuvabejarã mũa ñi ðaiyũrõre mũaque. ²⁰ Jũmenijicũi yávaiyede coyũcaiyedeca járiaiyũbevũpe tebejarã mũa. ²¹ Caiyede me jári coreóvajarã mũa. Aru coreóvarĩburu yóboi, ðajarã caiye méne. ²² Æbenita ðabejarã caiye ãmene.

²³ Jũmenijicũvacari, cãrijimenoque cũre ðayũ põevare, cũre ðajacũrĩ mũjare caivũ meara baju. Aru corejacũrĩ mũjare coapa caivũ, mũje decocũre, mũje ùmene, aru mũje bajure máre, mũje boropatebenajiyere aivũ maje jabocũ Jesucristoi copaidaquijãravũ baquinói. ²⁴ Jũmenijicũ cutuibi mũjare ù jina márãjivũva. Aru cainũmũa ðayũbe yóre ñi aye báquepedeca. Que baru ùvacari mearo ðacacũyũme mũjare.

Pablo ñi meaicõjeino Tesalónicacavũre

²⁵ Mũa, ñũjevũ, jẽniajara Jũmenijicũque ñũjare. ²⁶ Meaicõjeivũbu ñũa caivũ mũa Jesũre jũ aipõevare. Me jacoyũjarã mũa mũjevũre, mũje jivare nuri, mũje Jũmenijicũ jina mae boje. ²⁷ Maje jabocũ Jesús ñi jáinoi yũ jári boroteicõjeivũ mũjare iyoca paperayocare caivũ mũjevũ Jesũre jũ aipõevare. ²⁸ Me cũjarã mũa maje jabocũ Jesucristo ñi mearo ðacaiye bojecũbeda ñi me boje. Quénoramu.

Мажерасѹ јѹменижѹѹи я́вайе мамаене соуѹитѹѹбо
New Testament in Cubeo (CO:cub:Cubeo)

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cubeo

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Cubeo [cub], Colombia

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Cubeo

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

Updates
eBible.org

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 3 Jul 2018 from source files dated 3 May
2018

dbd749ed-4c37-5cd8-b20e-caf1f8ff5885